

Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu

AZ ÉLVONAL FELÉ TARTANAK

Egy társaság biztosítaná az anyagi feltételeket ahhoz, hogy NB I-es női kosárlabdacsapatunk legyen.

SPORT | 9. oldal



HIVATALOSAN IS MAGYAR

Gagy József székelyudvarhelyi pedagógus. A kettős állampolgárságról beszélgettünk vele.

A VÁROS | 5. oldal



FŐZNI CSAK SZERETETTEL

Járcsics Emil pályafutása alatt a világ minden tájára nevelt vendéglátóst.

GASZT-ROVAT | 8. oldal

I. (VIII.) évfolyam, 14. (22.) szám

22. hét | 2011. június 4.

TÉRÍTÉSMENTES

Hosszabb vonalak



Nyári menetrend, éjszakai járatok próbaüzeme, és még rövidebb villamos, még hosszabb villamospótló – nagyjából ezekkel a mondatokkal fedhető le a nyár az MVK Zrt. és a szolgáltatásait igénybevevő utasok számára. A változások június 16-án startolnak.

» részletek a 3. oldalon

Problémáktól a tervekig

Zöld Nyíl és munkahelyteremtés, főtca és piac – egyebek között erről is beszélt Kriza Ákos polgármester a Miskolc Televízió Kilitó című műsorában június 2-án elhangzott beszélgetés rövidített változata olvasható lapunkban. Az interjú ismertetése megtekinthető június 4-én, szombaton 18.25-től, illetve elérhető a minap.hu videó-archívumában.

» részletek a 3. oldalon



Kevesebb az előadás



Sok előadást kénytelenek voltak lemondani az operafesztivál szervezői a márciusi programismertetés óta. Bátor Tamás fesztiválvezető a pénteki sajtótájékoztató elmondta, hogy még ma sem tudják biztosan, a fesztivált pontosan milyen összegből finanszírozhatják. A minőségért így sem engednek. Különleges fesztiválprodukciót, változatos kísérőprogramokat is kínál az operafesztivál június 9–19. között

» részletek az 5. oldalon

Bajnok a Diósgyőr – jöhet a fiesta!

Mezőkövesdi veresége ellenére 37 év után újra bajnoki címet szerzett a DVTK. A szurkolók szombaton itt hon ünnepelhetik meg a klub második NB II-es bajnoki címét, melyre a vezetés is számos meglepetéssel készül.

A szurkolók hetek óta készülnek a győzelmi fiestára, emellett a klub is azon dolgozik, hogy emlékeztetést tegyen minden résztvevő számára a bajnokavatási ceremóniát, mely két részből áll majd. A stadionba már egy órával a DVTK-Cegléd (kezdés 19.30, játékvezető: Farkas Ádám) előtt várják a piros-fehérek híveit, akiket a Retro Music Band hangol majd. Mindkét játékrész előtt lesz kezdőrúgás, az első Szántai Ákos törzsszurkoló, míg a második egy szerencsés, a találkozó előtt kisorsolt szurkoló végezheti el. A szünetben táncosok fokozzák majd a



hangulatot, a mérkőzés után pedig konfettieső, kupaátadás és tűzijáték koronázza meg az arénában töltött pillanatokat.

Ezt követően panoráma cabrio busszal vonul a csapat Miskolcon

át a Városház térre, ahol az erkélyről köszöntik „12. emberüket”. Míg Kriza Ákos polgármester fogadja a csapatot, a publikum sem unatkozik: a már említett együttes zenél, a kivetítőt nézve pedig a tavasz arany-

pillanatait élheti újra a nagyerde-mű. A rövid polgármesteri köszöntő után színpadra lép a DVTK, és kezdődik a forgatókönyvön kívüli ünnepe!

» cikkünk a 9. oldalon.

Évadot zártak

Évadzáró ülést tartotta a Dérnyéparkban pénteken a Miskolci Nemzeti Színház társulata. Halasi Imre igazgató összegzésében elhangzott: az elmúlt évadban 479 saját előadást játszottak a színház színészei. Túl van a 200 ezredik nézőn és az 545. előadáson is. A következő évad augusztus 23-án veszi kezdetét. Várhatóan többek között a Bohémélet, Spiró György: Elsötétítés című műve, a Legenda a lóról és Az ügynök halála című dráma is színpadra kerül, de régi, közkezdelt darabokat is újra megnézhetnek a színházlátogatók.

Hagyományosan ilyenkor adják át a legjobbaknak megszavazott díjakat. A társulat szavazatai alapján az évad legjobb színésze Cservénák Vilmos,



a legjobb színésznő pedig Fabók Mariann (képünkön) lett. A nézők választása alapján Ábrahám István-díjat kapott Vida Péter és Máthé Baba-díjjal tüntették ki Seres Ildikó Jászai-dí-

jas színésznőt. A színházba látogatók szerint a legjobb előadás a Menyasszonytánc volt az elmúlt évadban.

» A részletekre visszatérünk, illetve a www.minap.hu címen olvashatók.

Az összetartozás ünnepe

A nemzeti összetartozás napja alkalmából nagyszabású ünnepségsorozatot szerveznek Miskolcon.

A Jobbik már pénteken, a Szent István téren rendezett trianoni családi napot, amelyen a népi iparművészek remekaitól a hagyományörző lovasokig sok érdekességgel várták az érdeklődőket.

Miskolc városának hivatalos ünnepi programját szombaton rendezik a Városház téren. Ennek részletes programját a 3. oldalon olvashatják.

HIRDETÉS

2 éves

MISKOLC kártya

a városért, a miskolciakért és a Miskolc környékén élőként létrehozott, a lakosságnak és a kereskedőknek egyaránt sok örömet okozó, hazánk legnagyobb városi kedvezményrendszere.

Születésnapunk alkalmából pillangók lepik el a Miskolc Kártya elfogadóhelyeket!

Számoljon, vásároljon és nyerje meg értékes nyereményeinket:

- Wellness hétvége a Hun-West Utazási Iroda jóvoltából
- Laptop
- Elfogadóhelyek felajánlása
- Miskolc Kártya Ajándékutalvány

A játék időtartama: 2011. május 11. - június 30.

www.miskolckartya.hu 06 46 570 070 info@miskolckartya.hu

Helyet adnak a vállalkozásoknak

Nemcsak eltűnik végre Miskolc egyik „esztétikai hibája”, a halna sálakhegye, de a területen három ütemben több mint hárommilliárd forintnyi fejlesztés valósulhat meg.

Az Európa Center Miskolc Üzleti és Logisztikai Park projekt költsége 1,6 milliárd forint, melynek keretében rendezik a területet, zöld támfalakat építenek – a földborítás után beültetik a területet – majd egy 8000 négyzetméteres csarnok épül teljes közművelésítéssel és úthálózat-felújítással.

» folytatás a 3. oldalon

Könyvünnep

Könyvtérre vált szerdán a Színva terasz – itt sorakozott fel a 82. Ünnepi könyvhét és 10. Gyermekkönyvnapok keretében a könyvbarátokat váró hét sátor. A rendezvénysorozat Jókai Anna, Kossuth-díjas író, költő nyitotta meg. Szombaton bezár ugyan a Könyvtér, ám a könyvbemutatók több könyvtárban is zajlanak. Az idei könyvhétre kilenc miskolci szerző alkotása jelent meg, és négy kötetet jelentettek meg miskolci kiadók, valamint a városi könyvtár. (fotó: Mocsári L.)



Megoldandó problémáktól a megvalósítandó tervekig

Zöld Nyíl és munkahely-teremtés, főutca és piac – egyebek között erről is beszélt Kriza Ákos polgármester a Miskolc Televízióknak adott interjújában, amelyben a helyzetértékelés mellett szó esett a tervek-ről is.

– A napokban tartotta alakuló ülését a Megyei Jogú Városok Szövetségének Egészségügyi Albizottsága, amely Miskolc polgármesterét választotta elnökévé. Milyen szerepe lehet ennek a testületnek az egészségügy átalakításában?

– Az alakuló ülésen kiderült, hogy a Semmelweis Terv keretein belül sok még a nyitott kérdés, és a megyei jogú városok joggal tartanak igényt arra, hogy a részletek kidolgozásában társadalmi-gazdasági súlyukkal arányosan vehessenek részt. Az albizottság felkért, hogy vegyem fel a kapcsolatot az egészségügyért felelős államtitkárral, Szócska Miklóssal. Nálunk már korábban elkezdődött a megyei és a városi ellátórendszer összehangolása, aminek tapasztalatait most tágabb összefüggésekben is hasznosítani tudjuk.

– Nemrégiben érkezett haza a Távol-Keletről, ahol befektetőkkel tárgyalt.

– A Regionális Fejlesztési Tanács küldöttségének tagjaként ve-

hettem részt Dél-Koreában egy kereskedelmi vásáron. A kelet-európai régió iránt élénk az érdeklődés, és számunkra fontos, hogy Magyarországról Miskolc jelent meg elsőként mint potenciális partner, befektetési célpont. A kapcsolatfelvétel megtörtént, de tudnunk kell, hogy egy komoly befektető idetelepítése nem egy-két hónap, sokkal inkább egy-két év. Folyamatosan kell dolgoznunk annak érdekében, hogy mielőbb megszülessenek a kézzelfogható eredmények.

– Kínában is tárgyalt, egy LED-összeszerelő cégről szölkak a hírek.

– Már korábban elkezdődtek a szakértői egyeztetések, ebbe a folyamatba kapcsolódtam bele, amikor kormányzati felhatalmazással tárgyaltam egy korszerű LED-technológiának a Miskolcra telepítéséről. Az együttműködési szándékot írásba is foglaltuk. A nyár folyamán a kínai partnerek érkeznek hozzánk, és minden reményünk megvan arra, hogy megfelelő infrastrukturális, szakmai és szellemi potenciált tudunk bemutatni nekik ahhoz, hogy mielőbb konkrét megállapodások születhessenek.

– Itthon is utazott: bejárta a Zöld Nyíl vonalát. Túl sok örömet nem okozott a szemle.

– Még tavaly októberben, közvetlenül a választás után áttekintettük a helyzetet, és bár számos anomáliát érzékelünk, komoly változtatásokra nem volt mód. Európai uniós falakba ütköztünk: világosan értesemre adták, hogy a projektet a korábban aláírt szerződések szerint kell meg-



valósítani. Egyetlen lehetőségünk maradt: koncentráljunk arra, hogy legalább az adott kereteken belül minél jobb minőségben, a miskolciak javára, és ne bosszúságára készüljön el a beruházás. Összegyűjtjük a problémákat, ezek megoldására konkrét munkatervet készítünk, aminek végrehajtását folyamatosan figyelemmel kísérjük.

– Megnyílt az őstermelői piac, de továbbra is bizonytalan a „rendes” piac helyzete.

– Sokszor elmondtuk: nem engedhetjük, hogy a miskolciak fizessék meg egy végtelenen elrontott beruházás árát. A piac annak idején az indokolhatónál messze magasabb áron épült meg, ennek következménye a magas bérleti díj, a magas ár-színvonal, nem utolsósorban a Piac Zrt. rossz gazdálkodása, amit az egy-

harmados tulajdoni arány miatt a város nem tud befolyásolni. Tárgyalunk az OTP-vel és a társulajdonossal annak érdekében, hogy legalább középtávon elfogadható megoldások szülessenek. Az biztos: addig a város több pénzt nem tesz a társaságba, amíg nem látunk tiszta viszonyokat a működésben. Az őstermelői piaccal elértük, hogy a város lakói most már hozzájuthatnak a kistermelők olcsóbb termékeihez, de ez még csak rész megoldás.

– Számos próbálkozás után újabb akciót kezdett a város a főutca életre keltése érdekében.

– Amikor áttekintettük a helyzetet, kiderült, hogy a főutcai üzlethelyiségek negyven százaléka üres, következésképpen az előző városvezetés „főutca pláza projektje” messze nem hozta az elvárt eredményeket. A közgyűlésen elfogadott rendelet szerint július elsejétől jelentősen csökkennek a bérleti díjak, de úgy látom, hogy bár lélegzethez juttatta a boltosokat, még messze vagyunk a megoldástól. Folyamatosan tárgyalni kell az érintettekkel, ösztönözni, segíteni azokat, akik akár egy-egy vonzó divatmárka odatelepitésében, akár egy nívós vendéglátóhely működtetésében hajlandóak közreműködni. A főutca a város kirakata, úgy is kell tekintenünk rá – ebben a város vezetésének fontos feladatai vannak.

(A Miskolc Televízió Kilitő című műsorában június 2-án elhangzott beszélgetés rövidített változata. Az interjú ismétlése megtekinthető június 4-én, szombaton 18.25-től, illetve elérhető a minap.hu videóarchívumban.)

Helyet adnak a vállalkozásoknak

Nemcsak eltűnik végre Miskolc egyik „esztétikai hibája”, a halna salakhegye, de a területen három ütemben, több mint hárommilliárd forintnyi fejlesztés valósulhat meg.

» folytatás az 1. oldalról

Emellett a területen az EF-Invest Kft. egy inkubátorház megépítésére nyert el támogatást, tudtuk meg J. Horváth Krisztinától, a cég projektmenedzserétől. A megépülte után nagyjából tíz kis- és közép vállalatot várnak majd, akiknek telephelyet, üzleti tanácsadást, pályázatfigyelést, -készítést, adott esetben könyvelést, jogi szolgáltatást, piackutatást, marketing szolgáltatást is biztosítanak majd, megkönnyítve ezzel a dolgukat.

A majd húszhektáros területet üzemeltető Eurofem-Halna Salakfeldolgozó Kft. az ÉMOP rendszeréből nyert el majd 800 millió forintos támogatást barnamezős, revitalizációs pályázaton.

Lengyel Attila, az Eurofem-Halna Salakfeldolgozó Kft. ügyvezető igazgatója szerint ez a fajta üzleti, logisztikai kultúra, ami ezzel a két csarnokkal megvalósul, Miskolcon még nem jellemző. A terület visszakérül a gazdasági élet vérkeringésébe és egy esztétikai hibát is eltüntetnek Miskolc közepéből. A jelenlegi tereprendezést követően júliusban indulhat meg az építkezés, és a reményeik szerint jövő nyáron már üzemel majd a két létesítmény. Az üzleti és logisztikai parkba olyan vállalkozásokat várnak majd, akiknek megvan az igényük az európai színvonalú üzleti kultúrára, de nincs hozzá elegendő pénzük, míg az inkubátorházba kifejezetten kezdő vállalkozásokat.

Horváth I.

Továbbra is szigorú fellépés az adósokkal szemben

Folytatja a Miskolci Holding a kintlévőség behajtására indított intézkedéseket, és kezdeményezik a végrehajtási törvény módosítását is, amely az eljárások felgyorsítását, átláthatóságát eredményezné.

Ahogy arról beszámoltunk, a Miskolc Holding Zrt. átvilágította tagvállalatai 2008–2010. közötti kintlévőség-kezelési helyzetét. A vizsgált időszakban a kintlévőség 3,6 milliárd forintról 5,4 milliárdra, a 180 napon túli tartozás 1,5 milliárd forintról 2,3 milliárdra nőtt. A határozott fellépés hatására növekedett a fizetési hajlandóság, a tartozást felhalmozók közül többen adósságrendezésben, részletfizetésben vesznek részt, tudtuk meg.

A most meghozott intézkedések mellett – a használati melegvíz-szolgáltatás felfüggesztése, az ivóvíz mennyiségi korlátozása 50 l/fő/nap

mértékig – a Holding egységesíteni kívánja a tagvállalatok követeléskezelési rendszerét, amelytől a fizetési hajlandóság további javulását várják. A nem fizetőkkel szemben pedig fenntartja és további társasházakban is elrendeli a szolgáltatás-korlátozó és felfüggesztő intézkedéseket.

A Miskolc Holding jogi kabinetje megvizsgálta a kintlévőség-kezelésével kapcsolatos jogi előírásokat is, kezdeményezve a végrehajtási törvény módosítását, amely az eljárások felgyorsítását, átláthatóságát eredményezné, a jogellenes magatartást büntethetővé tenné. Ezek elfogadása megoldást adhatna a „Fészekrakó-ügyként” elhíresült problémakörre is. Jelenleg e dokumentumok egyeztetése történik az önkormányzat érintett osztályaival, amely végső formájában, a javaslatok beillesztésével akár már ősszel a parlament elé kerülhet.

Megnyitották

Nem adták át, ám ideiglenesen megnyitották a forgalom előtt a déli tehermentesítő meghosszabbított szakaszát. A teljes befejezésre várni kell: leghamarabb őszre készül el a Rácz György – Kiss Ernő közötti útszakasz.

Az autósoknak most újra kell tanulniuk a közlekedési rendet a Nagyváthy utcai kereszteződésben. Ez a délutáni csúcsforgalomban okoz nagyobb fennakadást, hiszen a városban zajló felújítások és útlezárások miatt gyakorlatilag csak a déli tehermentesítő felől érhetik el a Vasgyárt és az azon túli városrészeket.

A Zrínyi Gimnázium felől érkezőknek a jobbra kanyarodást tábla tiltja. Ők a Gyár úton keresztül juthatnak el a déli tehermentesítőre. Ez is csak addig lesz így, amíg a Füzess utca felújításával végeznek a szakemberek.

Éjszakai buszok, hosszabb vonalak

Nyári menetrend, éjszakai járatok próbaüzeme, és még rövidebb villamos, még hosszabb villamospótló – nagyjából ezekkel a mondatokkal fedhető le a nyár az MVK Zrt. és a szolgáltatásaikat igénybe vevő utasok számára. A változások június 16-án startolnak.

A nyári menetrend szerint – az elmúlt évekhez hasonlóan – csökken a fordulósza- ma a 3A, 6, 7, 16, 22, 31, 32, 35, 67-es autóbuszoknak és az 1-es villamosoknak, a 2-es busz viszont gyakrabban jár majd. Nem ritkítják viszont idén az 1-es, 1A-s autóbuszok fordulósza- mát, mert a villamospótlásban ezek a járatok továbbra is részt vesznek. A menetrendek má- más végé óta megvásárolható- k, de a teljes árú kombinált és 30 napos bérletek mellé ajándékba adnak egyet júniusban.

Menetrend, vonalhálózat

Mint arról a Miskolci Napló május 21-én már részletesen beszámolt, az MVK alkalmazkodik az önkormányzat és az utasok igényeihez, és hosszabb vonalak kezdett tervezni. A változások első jeleként a menetrendváltástól összekapcsolják a 8-as és a 18-as, valamint a 34-es és 38-as járatokat. Előbbi újítás a Repülőtér és a Hűtőház, utóbbi a Tampere városrész és a Bodótető között biztosít majd átszállás nélküli kapcsolatot.

Változás, hogy a 67-es busz további három járata érinti a Komlóstető végállomást, a 21-es busz napi öt járata pedig 21T jelzéssel – az InterCity vonatokhoz igazítva – a Tiszai pályaudvarra jár a Szondi György utca helyett. Hosszabbodik az üzemideje a 24-

es busznak is, és néhány járat érinti majd a Mechatronikai Ipari Parkot.

Nyártól az utazóközönség is igénybe veheti a személyzeti és garázsmenetként közlekedtetett járatokat. Ez a nulladik üteme a menetrend szerinti éjszakai buszoknak, amennyiben igény lesz rá, fokozatosan sűrítik a járatokat.

Ingázó villamos, egyre több pótló

A nyári menetrendváltással egy időben kezdik a Tiszai pályaudvar és a Tüzér utca, valamint az Ifiház előtti kimaradt vágányszakaszok felújítását is. Villamosok emiatt csak a Selyemrért és a Malomszög között fognak jární, minden egyéb szakaszon buszok szállítják az utasokat. A TSVP a Tiszai pályaudvar és a Selyemrért, az IVP a Malomszög és Diósgyőr, a 2VP pedig a Malomszög és a Vasgyár között közlekedik június 16-tól.

Mivel az 1, 1A busz szintén segíti a villamospótlást, ezeket is betelerik a Malomszöghöz, így Diósgyőr felé a Dayka Gábor – Hunyadi utca szakaszon járnak a tűzoltóságtól, emiatt az északi tehermentesítőn lévő Szent Anna tér megálló a „ki” irányba kimarad, helyette a Szent István után kialakított megállóban állnak meg. A Thököly utcai Diósgyőr irányú megállót áthelyezik a Coop áruház oldalára.

A pályán lévő hibák garanciális javítására egy hétvégén kerül sor, melynek időtartamára teljes vágányzárt kért a kivitelező. Ekkor a teljes szakaszon villamospótlók fognak közlekedni. További részletek, útvonalak a www.minap.hu oldalon találhatók. **Tajthy Á.**



Városi ünnep a nemzeti összetartozás napján

A trianoni békeszerződés aláírásának évfordulóját, június 4-ét az Országgyűlés a nemzeti összetartozás napjává nyilvánította. Ez alkalmából Miskolc városa az ünnep napján a Városház teret a Nemzeti megemlékezés terévé alakítja át, délután 1 és este 7 óra között színes programokat szervez, hogy együtt emlékezhessenek, ünnepelhessenek a miskolci polgárok.

13.00 | **Köszöntő.** Bodnár Mónika muzeológus előadása Trianonról, és az elcsatolt területekről

13.10–14.30 | **Felvidék bemutatkozása.** – Badin Ádám várhosszúréti bábjátékos, mesemondó zenés interaktív bábszínháza

– Búzavirág Néptánc Együttes, Rozsnyó

– MONTÁZS Egyesület szemelvények az elcsatolt területek irodalmából

14.30–15.00 | **Népi gyermekjátékok.** Közreműködnek: az Avastetői Általános Iskola nép-

tánc tanszanos növendékei. Csoportvezetők: Madarasiné Kiss Ágnes; Göcz Beáta

15.00–16.00 | **Erdély és Kárpátalja.** Közreműködik: az Avas Néptáncgyűttes, művészeti vezető, koreográfus: Tóth György. Kálotszegi táncok, vajdaszentiványi táncok, nyáradmogyorosi táncok (koreográfus: Tóth Tibor)

16.00–17.00 | **Délvidék.** Szlavóniai lánytánc (koreográfus: Braun Miklós), Somogyi táncok (koreográfus: Tóth György)

17.00–17.30 | **Felső-Őrvidék.** Rábaközi táncok (koreográfus: Tóth György)

17.30 | **Kriza Ákos polgármester ünnepi beszéde.** Közös imát mond a határon túliakért Szabó Sándor református lelképásztor

18.00–19.00 | **Borókás Együttes népzenei koncertje**

Kiegészítő programok: fotókiállítás a Miskolci Fotóklub anyagából, az elcsatolt területek népi mesterségei, gasztronómiai jellegzetességei, a Bükkaljai Mesterek Népművészeti Egyesülete bemutatói

Bemutakoztak a városuknak

Fiatal művészek mutatták meg magukat a nagyközönségnek pénteken az I. Miskolci Korzó Fesztiválon. A Szinva terasz mellett másik hat helyszínen mutatkoztak be filmjeikkel, képzőművészeti alkotásaikkal és olvasták fel az érdeklődőknek verseiket. A Szinva teraszon a zene állt a főszerepben, hiszen középiskolásokból, egyetemistákból álló zenekarok adtak koncertet, de bemutatták színjátszói tehetségüket többek között a Pécsi Sándor Guruló Színház és a Musical és Dal-színház társulatának tagjai is. (fotó: Mocsári L.)



SZINVAPARK 11



Csak el ne felejtsem 11

Find us on facebook

KEDVEZMÉNYES NAPOK A SZINVAPARKBAN MINDEN HÓNAP 11-ÉN!

Üzletek akciója és vásárlói kedvezmények!

A promócióban résztvevő üzleteket, valamint az akció mértékét keresd a **www.szinvapark.hu** oldalon!

Lájkold a SZINVAPARK-ot a facebookon is!!!

I love CSAPVÍZ!

GUINNESS 2011. június 08. rekordkísérlet!

Állítsuk fel a legtöbb, egyszerre csapvizet fogyasztó ember világcsúcstát!

14 óra
Helyszín:
Miskolc, Hősök tere



Dönts velünk REKORDOT!
A GUINNESS rekordkísérletre jelentkezni lehet: www.vizkincs.hu
Csatlakozz facebookon is: facebook.com/ilovecsapviz

PROGRAMOK:
11:45–13:45: eLTE tánciskola hip hop táncsoport táncműsora | Aranykapu Bábszínház műsora
Színvonalgyűj Néptáncműhely műsora Maródi Attila vezetésével | Fokla zenekar műsora Ács Gyula vezetésével
Flash Táncstúdió moderntánc műsora Bencs Zoltán vezetésével (Kazincbarcika) | SPIC Művészeti Liceum műsora
14:00 Vízivás – rekord felállítása | **14:05 Sztárrendező: KIRÁLY VIKTOR** | 14:45 Nyereménysorsolás
Folyamatos programok: Laboratóriumi bemutató, Egészségstádium, Kézműves foglalkozások, Energie AG Miskolc Kft. bemutatója

Támogatóink: **ENERGIE AG MISKOLC** **soda stream**

Gyógyuljon és pihenjen a Hajdúszoboszlói Gyógyfürdőben!

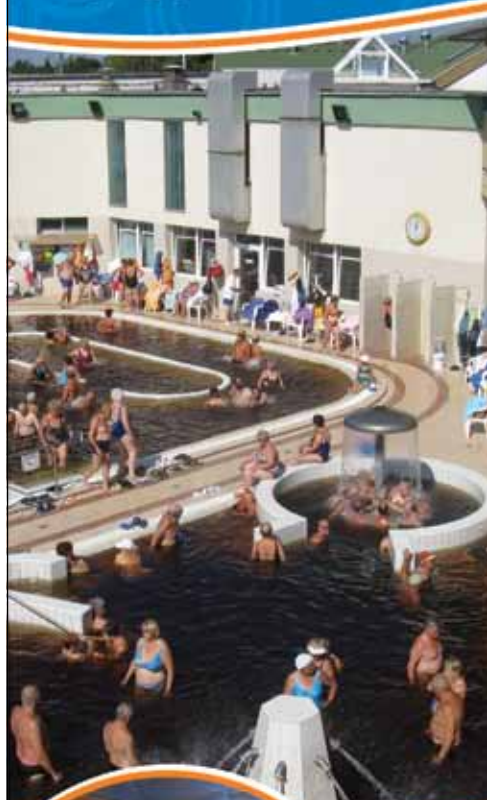
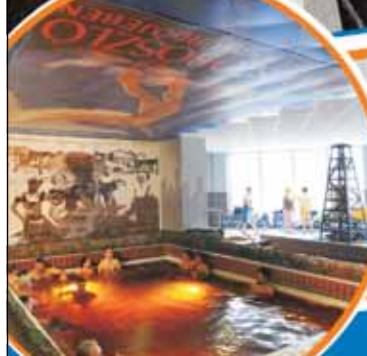
HUNGAROSPA HAJDÚSZOBOSZLÓ

Világhírű gyógyvizünk és több évtizedes tapasztalatunk a gyógyításban garancia arra, hogy fájdalmait enyhülni fognak.

A TB által támogatott gyógykezeléseket **kedvezményes csomagáron** nyújtjuk. Törzsvendégeinknek a 3. kúrától kezdve további 10 % kedvezményt biztosítunk.

Kúralappal rendelkező vendégeink 20% kedvezménnyel vehetik igénybe legújabb szanzációját, az Aqua-Palace élményfürdőt.

Reumatológiai szakrendelésünkön gyógyfürdő kezeléseket felírása céljából **beutaló és várólista nélkül** fogadjuk Önöket.



www.hungarospa.hu
Hungarospa Hajdúszoboszló – a Reumások Mekkája!

KIHAGYHATATLAN AJÁNLATAINK AQUA-PALACE ÉLMÉNYFÜRDŐVEL!!!

3 éjszaka: 37.050 Ft/fő
4 éjszaka, TB által támogatott kezelések igénybevétele esetén: 37.400 Ft/fő
+ idegenforgalmi adó 18 éves kortól: 410 Ft/fő/éj
Érvényességi idő: **2011. május 29 - június 30 között**, kivéve a pünkösdi időszakot.




Csomag tartalma:
szállás klimatizált szobákban, félpanziós ellátással, gyógyvizet me-
dencék, szauna, infrasauna, gőzkabin használata, fürdőköpeny, zárt
parkoló igénybevétele, ÁFA.
Európa legnagyobb fürdőkomplexuma:
a gyógyfürdő, a strand és az uszoda korlátlan használata, belépő
a fedett élményfürdőbe, az Aqua-Palaceba (kivéve elutazás
napján).

Az ár a TB által támogatott kezeléseket nem tartalmazza.

Részletekről érdeklődjön az alábbi elérhetőségeken:
4200 Hajdúszoboszló, József Attila u. 25.
Tel.: +36-52/558-553 vagy 558-554
E-mail: hotel@hungarospa.hu
www.hungarospathermalhotel.hu

HUNGAROSPA THERMAL HOTEL
HAJDÚSZOBOSZLÓ
★★★

Kevesebb az előadás, de a minőségből nem engednek

Fesztiválprodukciót, változatos kísérőprogramokat is kínál az operafesztivál

Sok előadást kénytelenek voltak lemondani az operafesztivál szervezői a márciusi programismertetés óta. Bátor Tamás fesztiváligazgató a pénteki sajtótájékoztatón elmondta, hogy még ma sem tudják biztosan, a fesztivált pontosan milyen összegből finanszírozhatják.

Miskolc önkormányzatától 68 millió forintot kaptak a tíznapos fesztivál megrendezésére, viszont azt nem lehet pontosan tudni, hogy a Nemzeti Kulturális Alaptól mekkora összegre számíthatnak. Az egyébként is szűkös költségvetés miatt több előadást le kellett mondani, az ismét Bartók + Verdi Miskolci Nemzetközi Operafesztivál programjában mindössze két Verdi-opera maradt műsoron.

A minőségből így sem engednek. A fesztivál nyitóhangversenyén, június 9-én a Budapesti Filharmónia Társaság Zenekara játssza majd Liszt, Dohnányi, Bartók és Verdi műveit. Verdi Rigoletto és Nabucco című operája



mellett a fesztivál egyik kiemelkedő előadása lesz Liszt: Don Sanche, avagy a szerelem kastélya című operájának bemutatója, ez a fesztivál saját előadása Kassa, Eisenstadt és Bayreuth közreműködésével.

Az operafesztivál keretein belül csatlakozik Miskolc városa ahhoz a projekthez, melynek keretében kivétítőn számos európai nagyvárosban egyszerre vetítik Puccini Tosca című operáját június 13-án este 8 órától.

A hiányzó előadásokat pótolni ugyan nem tudják, de filmvetíté-

sek keretében megnézheti a közönség Verdi élete mellett több operáját is, többek között a Lombardok címűt is.

A kísérőrendezvényeket szervező Seres Ildikó, Jászai-díjas színművész a sajtótájékoztatón elmondta, hogy a lehetőségekhez képest sikerült igen izgalmas programot összeállítaniuk.

– A mondás szerint ne azt várjuk, hogy elmúljon a vihar, hanem tanuljunk meg táncolni az esőben – mondta a színésznő. Hangsúlyozta, hogy idén is lesz utcabál, koncertek, operamesék a fűzfák alatt. Teret kap a fiatal generáció is, hiszen fontos, hogy őket is megérintse ez a miliő.

A szűkös anyagi helyzet miatt azonban nem lesz idén tűzijáték, fesztiválkapu, és nem lesznek programok a Színva teraszon és a Hősök terén sem.

– Szeretnénk, ha a programok folyamatosan lehetnének, ezért inkább a kevesebb helyszín mellett döntöttünk – hangsúlyozta Seres Ildikó.

Kiss J. | fotó: Mocsári L.

A március 23-án meghirdetett programból elmarad: Verdi: A trubadúr (június 10.), Verdi: Otello (június 12.), Verdi: Az álarcosbál (június 15.), Verdi: A kalóz (június 18.), A Zenepalota ifjú zenészeinek és tanárainak jazz-hangversenye (június 11.) – a Bartók Béla Zeneművészeti Egyetem Zenekara és a Bartók Kórus koncertje (június 19.) A már megvásárolt belépőjegyek a vásárlás helyén visszaválthatók, vagy a fesztivál egy másik előadására értékegyeztetéssel becserélhetők. További információk: jegy@operafesztival.hu, tel.: 46/504-062.

Tizenötödik GrafiTri, ötven év, öt tárlat

Öt tárlatot vonultat fel idén június 11. és szeptember 24. között a GrafiTri, a XXV. Miskolci Grafikai Triennálé.

A Miskolci Galéria Városi Művészeti Múzeum által szervezett triennáléra idén 277 művész nyújtotta be közel 700 alkotását, a zsűri 126 képzőművész 187 munkáját választotta ki a kiállításra. A GrafiTri törzsanyaga mellett a mimetikus szerkezetek kiállítására 25 alkotó kapott meghívást.

A XXV. Miskolci Grafikai Triennálén három kísérő kiállítást te-

kinthetnek majd meg az érdeklődők. A grafika funkcióváltásai VI. – Képpé tenni című tárlat a grafika történetéből ad ízelítőt. A másik két kiállítás témája pedig a triennáléhez kapcsolódik. Az egyik a kezdetek óta eltelt fél évszázad nagydíjasainak munkáit mutatja majd be, és külön tárlatot kapott a tavalyi triennálé nagydíjasa, Rácmolnár Sándor életműve.

A kiállítás-sorozat 1961-ben kezdődött Miskolcon Feledy Gyula grafikusművész szervező tevékenységének köszönhetően. Több jeles grafikus életének, munkásságának kapcsolódási helye volt a város, Miskolcot azóta is grafikai fővárosként tartják számon.

Kiss J.

PROFIL

a leghevesebben. Tehát az érzelmek megvannak, és sokkal erősebbek, mint hinnénk.

– *Hogyan ítéli meg a kettős állampolgárság lehetőségét, jelentőségét?*

– A magyar állampolgárság megadása szerintem kijárt már nekünk. Megérdemeltük, ha majdnem 100 év eltelté után is meg tudtunk megakartunk maradni magyarnak. Kellett ez az elismerés, kellett a kiállítás értünk, és elvárjuk, hogy a mindenkori magyar kormány felvállaljon minket. Az erdélyi emberek nagy része számára ez szimbolikus jelentéssel is bír. Mi nem akarunk anyagi hasznot szerezni ebből, és aki akart, eddig is áttelepült. Viszont sokan itt maradtunk és maradni fogunk ezután is. Nagyon jellemző erre a fiam megfogalmazása, amit az állampolgári kérelemhez csatolt: „Nem Magyarországon élek, de magyar nemzetiségű vagyok. Szüleim, nagyszüleim és az ők felmenői is magyarok voltak, ezért szeretném megkapni a magyar állampolgárságot. Nem valószínű, hogy valaha áttelepülök, de így hivatalosan is az lehetek, aminek mindig is éreztem magam: magyar!”

Szepesi S.

Felvidék a fiatalító Fonón

Idén 15. alkalommal rendezik meg a Várfesztivál keretein belül a több éve fiatalító Borsodi Fonó Folkloresztivált. Június 4–5. között megmutatkozik az autentikus népművészet, és azok a műfajok is, amelyek abból táplálkoznak.

Szinavölgyi Néptáncműhely egy gálaműsorral, de koncertezik a Ghymes, a Csík zenekar, és ismét eredeti felállásban zenél a Kalyi Jag. Kiss J.



A kétnapos folkloresztivál első napján az autentikus népművészet kerül előtérbe, míg a második, a City Betyárs' Day, a fiatalabb korosztályt célozza meg. Idén először egy központi téma is kiemelt szerepet kap a Fonón, ez alkalommal a Felvidék népzeneje, népviselete, népművészete kerül előtérbe.

A Skanzen színpadon és a Fel-ső várszínpadon tánc, mester-ség-bemutatók és koncertek várják a Fonóra érkezőket. Fellép a

Önkéntességről Katowicében

Miskolc önkormányzatát is meghívták a lengyel testvérvárosunkban, Katowicében az önkéntesség éve alkalmából május 26–27. között szervezett konferenciára. Városunkat Kiss Gábor, a humán főosztály vezetője képviselte. A program keretében szakmai egyeztetéseket folytattak Katowice város

önkormányzatának társadalom-politikai szakembereivel. Lehetőség nyílt a különböző területeken – fogyatékkal élők, fiatalok sport- és kulturális tevékenységének, a civil szervezetek működésének támogatása, gyermekvédelem – önkéntes munkát végző szervezetek tevékenységének megismerésére is.

VÁROSRESZI HÍREK >>>>>>>>>>>>

» **A 13. választóköri körzetben** befejeződött május 31-én a Közdomb utcában a hétvégi telkek felé vezető út felújítása. A 2,4 kilométer hosszú szakaszon elvégzett tololapozás, zúzalékolás, hengerelés mintegy 1,5 millió forintba került. Kovács Józsefné önkormányzati képviselőtől megtudtuk: ez az út mintegy 20 éve nem volt javítva, szinte járhatatlanná vált már.

» **16. választóköri körzet képviselője,** Gazdusné Pankuci Katalin mintegy 60-70 önkéntes segítségével kitakarítja a Kabar utcát június 9-én, csütörtökön reggel 8 órától. A Cigány Kisebbségi Önkormányzat segítségével az ott lakókat is igyekeznek bevonni az akcióba. A képviselő fejlesztési alapjából Komlóstetőn a napokban építenek újjá két lépcsősort és egy csapadékvíz-elvezetőt, valamint egy közel 200 méteres futópályát építenek az iskola és a lakótelep közé.

Játék belépőjegyekért! – nyertesek

Véget ért a Játék belépőjegyekért! című, a „Bartók + Verdi 2011” Miskolci Nemzetközi Operafesztivállal közösen indított játékunk. **Előző heti helyes válasz: B – Kolozsvári Magyar Opera.** A IV., utolsó forduló nyertesei: **DARAI DEZSŐ** (Miskolc), **CZICZER ADRIENN LYDIA** (Miskolc), **SZOLOMÁJER IMRE** (Miskolc). Gratulálunk! A nyereményeket hétfőtől vehetik át a színház jegyirodájában.

HIRDETÉS

„Hivatalosan is az lehetek, aminek mindig éreztem magam: magyar!”

Gagyi József a székelyudvarhelyi Bányai János Szakközépiskola pedagógusa. A nemzeti összetartozás napja alkalmából arról beszélgetünk, mit jelent számára és a határon túli magyaroknak a kettős állampolgárság lehetősége.

Gagyi József több mint húsz éve ápol kapcsolatokat Miskolccal, illetve testvérintézményükkel, a Kós Károly Építőipari Szakközépiskolával. A rendszeres találkozók mellett diákok utaznak egymáshoz szakmai gyakorlatra, kirándulásra vagy ünnepelni, például március 15-én.

– *Tapasztalatai szerint hogyan élik, ítéli meg Trianont ma az erdélyi magyarok?*

– Az idősebbek valószínűleg soha nem tudják elfogadni. Egy igazságtalan, át nem gondolt, ostoba döntésnek tartják, amellyel nem csupán

kisebbségi sorsba juttattak kétféle magyar Erdélyben, de összekevertek két különböző kultúrához tartozó, teljesen másként gondolkodó embercsoportot is. Természetesen a fiatalok is felvállalják magyarságukat, sőt büszkéek is rá, de ők már abba a korbba születtek, amikor a határok átjárhatók, amikor az ember már nem büntethető, ha bátran vállalja véleményét, nemzeti hovatartozását.

– *Milyen volt magyarnak lenni Erdélyben az elmúlt évtizedekben? Milyen tere, lehetőségei voltak a magyarságtudat ápolásának?*

– Az elmúlt évtizedekben természetesen nehezebb volt magyarnak lenni, mint most. A nemzeti hovatartozás meghatározta a szakmai előrelépést: ha magyar voltál, nem tekintettek megbízhatóknak, nem tölthetél be vezetői beosztást, csak ha vállaltad a megalkuvást. De talán éppen ezért, sokkal erősebben élt a magyarságtudat. „Csakazértsem” hangulat uralkodott, főleg a Székelyföldön.

– *Megtétele szerint mennyire erős ma az erdélyi magyarság körében az anyaországhoz való kötődés?*



– Szerintem ez még ma is nagyon erős. És ez akkor is így van, ha a fiatalok egy része nem vallja be, vagy az ellenkezőjét hangoztatja. Most divat úgy mond „európai polgárként” emlegetni magunkat, de elég csak a szemükbe nézni egy nemzeti ünnepen, vagy egy magyarországi sportcsapat vendégszerelésén. Éppen olyan csillogó szemmel, fegyelmeezzen éneklük a magyar Himnuszot, mint akármelyik idősebb magyar ember. A szerencsétlen december 5-ei népszavazás után is a fiatalok reagáltak

RegióPark
— RÉGIÓ PARK MISKOLC KFT. —

parkolóellenőr kollégák jelentkezését várja!

Önéletrajzzal jelentkezni lehet a regiopark@regiopark.hu e-mail címen, vagy a 3503 Miskolc, Pf.: 107. postacímen.

Apróhirdetés

Acél biztonsági ajtó beépítve 56 900 Ft, továbbá nyílászárók (műanyag, fa, alumínium) cseréje órási kedvezményrel, teljes körű árnyékolástechnikával. Érdeklődni: 30/336-5528, www.aluport.hupont.hu. Bemutatóterem: Miskolc, Bükk áruház I. emelet.

Keresem hosszú távú kapcsolatra azt a feltűnően szép, ápolt, 30-50 év közötti szépséget, aki szívesen élne New Yorkban is. Bemutatózó leveleket fényképekkel, önéletrajzzal a szerkesztőségbe várom Kék Madár jellegre. Július elején rövid időre Magyarországra látogatók, ez idő alatt szeretném megtalálni a párom.

Munkatársakat keresünk: fémmegmunkáló gépkezelő, gyártási összeszerelő, AFI-hegesztő, csiszoló, targoncavezető munkakörökre. Jelentkezés: 70/376-9189; miskolc@gwm.hu e-mail címen.

10 éve működő nyílászáró-forgalmazó cég irodai alkalmazottat keres. Elvárások: minimum középfokú végzettség, jogosítvány, számítógép-felhasználói szintű ismerete. Fényképes önéletrajzot az alábbi címre kérjük: 3529 Miskolc, Soltész N.K. u. 117. Mikratherm Kft, mikra2001@freemail.hu.

AZ ÖN MEGBÍZHATÓ PARTNERE!

NONSTOP TAXI Miskolc Kft.
Miskolc, Klapka Gy. út 42
06-46/555-555
06-46/333-333
06-20/350-5050
06-30/235-5555

Bankkártyás fizetési lehetőség az utazás során!
Télen-nyáron legjobb áron, NONSTOP TAXI-val járjon!

A Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ

JÚNIUS 13-17-IG

TEHETSÉGGONDOZÓ, HAGYOMÁNYŐRZŐ ÉLMÉNYTÁBOR

indít
14-19 éves fiatalok számára

Az ingyenes, 5 napig tartó napközis élménytáborban lehetőség nyílik lovaglásra, lovaslőszagra, lőszagra, kézműves foglalkozásokra, történelmi előadások hallgatására. A foglalkozások 8-18 óráig tartanak, ellátás biztosításával.

Helyszín: Diósgyőri vár

Jelentkezési határidő: június 6-8.

Információ és jelentkezés: 3534 Miskolc, Árpád u. 4.
Telefon: 46/530-516
E-mail: hetei@adymvuhaz.hu

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Beiktatás a jövőbe
Új Magyarország
FELTÁMASZTÁSI TERV

ÚNPT Információ
06 40 638 638
info.unpt.hu • www.unpt.hu

Egyszerűen jobb vezetni
Toyota Full Hybridek tesztközlelőből a Full Hybrid Körút állomásain

TOYOTA

Miskolc
Debrecen
Kaposvár
Szeged

A Toyota már 14 éve folyamatosan tökéletesíti a Full Hybrid technológiát. A benzines és az elektromotor egyedülálló kombinációjának köszönhetően autók vezetés közben is energiát termelnek, akár nulla fogyasztás és károsanyag-kibocsátás mellett.

Szeretne Ön is gazdaságosabb üzemmódba kapcsolni?
Jöjjön el a Full Hybrid Körút következő állomására, ismerje meg a technológiát egy játékos tesztvezetés során, és nyerje meg földjünk, egy 2 személyes hazai wellness-hétvéget egy Full Hybrid modell kíséretében.

Helyszín: TOYOTA MISKOLC
Cím: 3516 Miskolc, Pesti út 21. (Déli városkapu)
Időpont: 2011. június 10-14.

A képen látható gépkocsik illusztrációk. Az Auris HSD kombinált üzemanyag-fogyasztása (l/100km): 3,8; kombinált CO₂-kibocsátása (g/km): 89. A Prius kombinált üzemanyag-fogyasztása (l/100km): 3,9-4; kombinált CO₂-kibocsátása (g/km): 89-92. Részletek a márkakereskedésekben és www.toyota.hu oldalon.

Today Tomorrow Toyota

NÉGY HÓNAP ALATT FELSŐFOKÚ – TÍZ HÉT ALATT KÖZÉPFOKÚ NYELVVIZSGA

Interjú Kovács Blankával és Szekeres Georginával

– Kedves Blanka, bizonyára sokakat meglep, hogy lehetséges ilyen rövid idő alatt nulláról felsőfokú nyelvvizsgát tenni. Talán az is szerepet játszott ebben, hogy Ön gyakorló nyelvtanár?

– Valóban, az ELTE bölcsészkarán végeztem, de a sikerhez vezető úton a döntő tényező egy számomra új módszer, a Kreatív Nyelvtanulás jelentette.

– Tudtommal pontosan négy hónappal az után, hogy először kezébe vette a tananyagot, 90% körüli eredménnyel a nap legjobb szóbeli vizsgáját produkálta – felsőfokon!

– Így van. Akkor kezdtem el tanulni a Kreatív Nyelvtanulással, amikor még heti 35-40 órát tanítottam, de egyáltalán nem esett nehezemre, hogy a mindennapos munka után nekiálljak tanulni, gyakorolni. Sőt, a sikerélmény, hogy már az első lecke után rengeteg mondatot tudtam aktívan használni, még jobban motivált. Alig vártam, hogy újabb és újabb leckékbe fogjak bele és hogy megismerkedjek a még ismeretlen szavakkal, nyelvtani jelenségekkel.

– Ön egy személyben „kreatív” nyelvtanuló és a hagyományos módszereket is tökéletesen ismerő nyelvtanár. Így ritka rálátása lehet a szakmai kérdésekre és hiteles véleményt mondhat. Mi e módszer fantasztikus sikerének kulcsa? Mitől igazán újszerű és hatékony a Kreatív Nyelvtanulás?

– Én eddigi nyelvtanári munkám során még nem találkoztam ennyire logikus szerkezetű tananyaggal, személyes meggyőződése, hogy ma ez a legjobb nyelvkönyv a piacon kezdők/újrakezdők számára, ill. akik rendszerezni vagy frissíteni kívánják eddigi tudásukat.

– Ön pedig, kedves Gina, tíz hét alatt sikeres középfokú C nyelvvizsgát tett, ráadásul egyéni tanulással, tanári segítség nélkül, egy egyedi nyelvtanulási módszerrel.

– Valóban így történt. A módszer a Kreatív Nyelvtanulás, melynek kidolgozója Gaál Ottó, aki 27 középfokú állami nyelvvizsgájával a nyelvtanulás egyéni bajnoka Magyarországon.

– Mitől más és mitől ilyen sikeres ez a módszer?

– Nekem az tetszett benne, hogy azonnal célnyelven kellett megszólalnom, miközben a kétnyelvű tananyag segítségével folyamatosan ellenőrizni tudtam magamat. Nem volt stressz, de volt helyette sikerélmény, visszaigazolás. Így gyorsan kialakul a beszédkézség, ráadásul nyelvtani hibáktól mentesen! A két oktató-csomag és a CD minőségű hanganyagok a középfokú nyelvvizsga követelményeit veszik célba.

– Milyen nyelvekből hozzáférhető a Kreatív Nyelvtanulási Módszer és mennyibe kerül?

– Eddig angol, német, francia, olasz, spanyol, svéd, norvég, dán, portugál, holland, orosz, és eszperantó nyelvre készült tananyag, a két oktatócsomag ára hanganyaggal együtt **19 900 Ft**, ez alig egy tucat magánóra költségeinek felel meg.

– Úgy tudom, Miskolcon is lesz vásárlással egybekötött termékbemutató.

– Igen, **június 8-án (szerda) és 15-én (szerda) 17-19 óráig az ITC-székházban (díszterem)** a tananyagokat bárki megtekintheti.

– Kedves Blanka és Gina, sok sikert a további nyelvtanuláshoz!

Szeretettel várunk minden tanácsot kérő érdeklődőt akár kérdéseivel, akár problémáival!

Behring Balázs

Infó és megrendelés:
www.kreativnyelv.hu

Gaál Ottó nagysikerű tankönyvének bemutatója!
ÚJ ÚT A NYELVTANULÁSBAN!

Eredeti módszer, különlegessége az önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó!
Angol, német, francia, olasz, spanyol, svéd, norvég, dán, orosz, portugál, holland és eszperantó.

Miért jó a gyógyszer-házhozszállítás?

► **teljesen ingyenes**, és nincs sorban állás
► kérhet recept nélküli, homeopátiás készítményeket
► **közfgyógyigazolvánnyal** rendelkezők is igénybe vehetik
► a kiszállítást kérheti **munkahelyére is!**

Milyen további előnyöket kínál a Gyógyófutár?

► a kiszállítás **nincs összehatár**hoz kötve
► az **egész városra** kiterjedő kiszállítás az országban egyedülálló módon
► a kiszállítás időpontját előre egyeztetjük
► gyógyszerészünk telefonon is rendelkezésére áll
► nemcsak készpénzes, hanem egészségpénztári és bankkártyás fizetést is kínálunk

Hogyan rendelheti meg gyógyszerét a Gyógyófutárral?

Miután Ön bejelentette igényét telefonon, a gyógyszerfutár kimegy a receptért, és az összeállított csomagot egyeztetett időpontban kiviszi. Fizetni csak ekkor kell, **előre soha nem kérünk pénzt.**

Tel.: 46/532-231

Házhoz visszük a gyógyulást!

Diósgyőri Gyógyszertár www.gyogyofutar.hu
Miskolc, Nagy Lajos király útja 34.
Nyitva tartás: hétköznap 8–19 óráig, szombaton 8–13 óráig

REGIOJÁTÉK

ahol a vásárlás
gyerekjáték!

József Attila út. 90.
Mésztelep u. 1/a.
www.regiojatek.hu

Kedvező árakkal várjuk vásárlóinkat!

Négyrészes rejtvenyünkben a Bartók + Verdi Nemzetközi Operafesztivál egy-egy fellépőjének, produkciójának nevét, címét rejtjük el. Most minden rejtveny megfejtését külön várjuk a megjelenést követő hét csütörtökéig, ez esetben **június 9-éig!** A levelezőlapot a Miskolci Kommunikációs Kft. címére küldjék: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9., e-mail címünk: megfejtas@mikom.hu. A kisorsolt nyertes **két belépőt** kap **az operafesztivál egy előadására**, amit a színház jegyirodájában (Miskolc, Déryné u. 1.) vehet át, illetve egy **strandtáskát** kap a **Szerviziroda Utazásszervező Kft.-től** (Miskolc, Mártírok u.1.).

A május 28-ai keresztrejtvényünk megfejtése: Verdi – Álarcsobál. Nyertesünk Varga Pannika (Miskolc, Kőporos u.) miskolci olvasónk, nyere-ményéhez gratulálunk!

8 | gaszt-rovat / hirdetés

„Ételt készíteni csak szeretettel lehet”

Járcsics Emil, a Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség Miskolc és Környéke Régió elnöke több évtizedes pályafutása alatt a világ minden tájára nevelt vendéglátóst.

Járscsik Emil mesterszakács immár harmincadik tanévét tapossa a Berzevics Gergely Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskolában, s csaknem kilenc éve gyakorlati vezető az intézményben. A szakmát 42 éve kezdte: hosszú pályafutása során több európai országban képviselte a magyar szakácsokat – Svájcától kezdve Belgiumon át Skandináviáig –, egy alkalommal a dán királyi családnak is főzött Finnországban – magyar élt.

– Úgy vélem, Magyarországon magyar ételt kell fogyasztanunk. Jo, ha befolyásolja más nemzet konyhája a miénket, keverednek a különböző kultúrák kulináris különlegességei, de ezt hazai képre kell formálni. Aztán ha eljutunk külföldre, ott meg-

kóstolhatjuk az autentikus, helyi ételleket – vallja Járcsics Emil.

A séf szerint nincs nagyobb elismerés, mint ha odaadással végzett munkáját öszinte reakciók kísérik. Egy alkalommal angoloknak főzött angol étket, s a jóhoz szokott britek megtapsolták, majd lefénképeztek az eléjük táltal fogást. Mint mondja, nincs is ennél nagyobb dicséret. Járcsics Emil szerint ételt készíteni csak szeretettel lehet – ez kell, hogy áthassa a vendéglátótanoncok mindennapjait is.

– Soha nem volt összetűzésem a gyerekek miatt pedagógusokkal, szülőikkel, megoldjuk a nézeteltéréseket egymást közt. Büszkén jelenthetem ki, hogy a vendéglátós iskolák közül az egyik legképzettebb szakembergárda dolgozik a Berzében, és ez is motiválja a diákokat. Egykori növendékeimmel szerte az országban, de a világban is találkoztunk.

Olaszországban, az Egyesült Államokban és Ausztráliában is élnek – és főznek – a miskolci középiskolában végzett diákok közül szakácsok, vendégfőzők – ez pedig mindenképp elismerésre méltó.



Május utolsó hétfőjén, Budapesten tartotta éves közgyűlését a Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség, ahol a „Magyar Gasztronómiáért” érem és oklevél kiüntetésben részesült a Berzeviczy Gergely Szakközépiskola a versek előkészítésében, lebonyolításában, valamint a több éves gasztronómiában kifejtett tevékenységükért.

tehát a szakma is elismeri tevékenységüket. Ezek a visszajelzések is megerősítik Járcsics Emilt abban, hogy jó úton járnak.

– Nehéz szakma a miénk, de annak minden akadályával együtt szép hivatás. Évek munkájával eljutni egy szintre, majd megtartani, az az igazi kihívás!

Soós P. | fotó: Juhász Ákos

A SÉF AJÁNLATA >>>>>>>>>

Berze-saláta



Domokos Zoltán, a Berze Kávézó séfje férfiak által is kedvelt salátát ajánl.

Hozzávalók 4 fő részére

Saláta mix (lolo rosso, jégsaláta, kígyóúbor, paradicsom, kaliforniai paprika, újhagyma, retek)

„Berze-mártás” (majonéz, tejszín, fokhagyma)

40 dkg grillezett csirkemell

10 dkg bacon chips

4 db buggyantott tojás (3 percre főzzük a tojást forró vízben)

5 dkg parmezán

8 db fűszervajas kruton*

Összevágjuk a saláták hozzávalóit, elkészítjük a mártást. Közben serpenyőben megpirítjuk a grillfűszerrel meghintett csirkemell-csíkokat az apróra vágott angolszalonna-darabokkal együtt. Az elkészült salátát szépen tányérra rendezzük, megcsofoljuk az öntettel, mellétesszük a buggyantott tojásokat, valamint a fűszervajas krutonokat, és megszórjuk parmezánsajttal.

* *Kruton (crouton): különböző formára vágott, héjazott kenyérszelet, melyet a sült hús, bélszín alá tesznek tálaláskor, hogy felitassa a szaftot.*

Kávét a lágyabb ízek kedvelőinek

Az újonnan nyílt belvárosi Berze Kávézóban a Piazza D' Oro Intenso és Forza minőségű kávéiból választhatunk. A helyben őrlött kávéból frissen készített kávékülönlegességek igazi élményt

nyújtanak a kávézás szerelme-
seinek. Az Intenso erősebb pörkö-
lésű robusta- és arabica-keverék, a
Forza pedig lágyabb, száz száza-
lékban nemes fajtájú arabica kávé.

Szűk Norbert, a Berze Kávézó
felszolgálója café lattét ajánl: ez te-

jeskávé tejhabbal, a lágyabb ízek kedvelőinek.

Hozzávalók: 1 adag espresso kávé, 1-2 dl tej.

Először felhabosítjuk, illetve krémesítjük a jéghideg tejet. Az előkészített pohárba töltjük, majd a frissen főzött eszpresszót a kiöntőből lassan hozzácsurgatjuk. Az így elkészített ital nemcsak ízében, hanem látványában is különleges. Cukrot és mézet is kínálhatunk hozzá.

Borajánló

A Dimenzió Borászat Gö-
römbölyön élő tulajdono-
sa, Kovácsné Drabant Ka-
talin és férje számos, rangos
borversenyen elért siker-
rel büszkélkedhet. Tőlük
kérdeztük: milyen borokat
ajánlanak ételinkhez?



lata érett hársmező, íze karakteres, finom savak által meghatározott. Intenzív és férfias.

Játékos, jércemell

Ehhez a különleges raguval készült jércéhez egy könnyed, légies, fiatalos, mégis a szájüreget kitöltő, illatban és ízben intenzív, citrusos jegyeket hordozó huncut, játékos bor illik, így felszáráz Bianca cuvée borukat ajánlják.

IRDETÉS



VILÁGLÁTÓ
Utazási Iroda

SPANYOLORSZÁGI NYARALÁS

CAMPING CALA LLEVADÓ

autóbusszal, szállással, félpanziós ellátással

AKCIÓ: 2011. június 17–28. 12 nap/9 éj 78 900 Ft/fő helyett **69 900 Ft/fő**

AKCIÓS AJÁNLATAINK REPÜLŐVEL:

Korfu: 07. 08–22. 15 nap/ 14 éj apartman 79 900 Ft/fő

Bulgária: 06. 26–07. 03. hotel*** reggelivel 59 990 Ft, all inc. 81 990 Ft/fő

Törökország: 06. 23–30. hotel**** all inc. 112 900 Ft/fő

Ciprus: 06. 14–21. hotel*** fp. 84 990 Ft/fő

Mallorca: 06. 30–07. 07. hotel*** fp. 113 900 Ft/fő, all inc. 139 900 Ft/fő

VILÁGLÁTÓ UTAZÁSI IRODA

3529 Miskolc, Nagy Imre u. 17. • Tel./fax.: 46/412-142

www.vilaglatoutazas.hu



"BUBAJ"
MAGYARORSZÁG
LEGJOBB KÉKFRANKOS ROZÉJA



DIMENZIÓ BORÁSZAT

Termékeinket megvásárolhatja a



BOR NIVO
BOR-ÉS AJÁNDÉKSZAKSZLET

3525 Miskolc, Széchenyi u. 27. címen
található üzletében.

www.dimenzioboraszat.hu




AKCIÓ!	AKCIÓ!
Nagyszabású akció kezdődött június 1–11-ig a Coop, Maxi-Coop, Szupermarket üzleteinkben:	
Előhűtött vagy fagyaszott egész csirkecomb 1 kg	649 Ft
Coop fóliás sonka 1 kg	1249 Ft
Minna, Kasemeister trappista sajt 1 kg	1299 Ft
SáGa sajtos füst. ízű pulykapárizsi 1 kg	1499 Ft
Bounty tejcsok. 57 g, Snickers szelet 51 g	99 Ft
Egységár: 1737 Ft/kg, 1941 Ft/kg	
Baba lanolinos habfürdő 750 ml	679 Ft
Egységár: 905 Ft/l	
Silan Sensation, Fresh sky, Sensitive öbl. konc. 1 l	459 Ft
...és egyéb akciós termékek nagy választékban kaphatók!	
<i>Egyes áruféleségek vásárlásánál nyereményjátékban vehetnek részt értékes nyereményekért. Részletek a szórólapon!</i>	





meleg és hideg ételek • saláták • kávékülönlegességek • édességek
torták • sütemények • alkoholmentes koktélok limonádék • turmixok

házhozszállítás • rendezvényszervezés

*... ahogy a **nagykönyvben** meg van írva.*

Nyitvatartás: Hétfőtől péntekig: 7.00–19.00 • Szombaton: 8.00–15.00
Rendelés: E-mail: rendeles@berzekavezo.hu • Telefon: 06 20 415 2233
www.berzekavezo.hu

„Bartók + Verdi 2011” Miskolci Nemzetközi Operafesztivál kísérőrendezvények – 2011. június 9–19.

JÚNIUS 9. | CSÜTÖRTÖK

18:00 | NYITÓFELVONULÁS

(Hősök tere – Kazinczy u. – Villanyrendőr – Széchenyi u. – Városház tér)



A hagyományos, látványos nyitóparádén felvonulnak a „Bartók + ...” operafesztivál jellegzetes óriásbábjai, az Ifjúsági és Szabadidő Ház mazsorettjei, a VPOP fúvószenekara, operajelmezese szereplők, a Fresco Bello olasz zászlóforgató csapat, a Vaga Banda gólyalásbasok, a Fazekas Általános Iskola diákjai, miskolci néptáncosok, a István Nádor Borlovagrend, az Európai Borrend és a Miskolczi Pincék Asztaltársaságnak képviselői, valamint a Toyota cég hibrid meghajtású autói.

VÁROSHÁZ TÉR

18:30 | **Ünnepélyes fesztiválnyitó**

19:00 | **Fresco Bello olasz zászlóforgatók**

19:15 | **VPOP-koncert – Pénzügyőr Zenekar**

JÚNIUS 10. | PÉNTEK

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Bartók-dallamok**

Közreműködik: Theater Brass

17:30 | **Operamesék**

Balázs Béla: A kékszakállú herceg vára

18:00 | **Liszt-etűdök**

Előadja a Miskolci Nemzeti Színház balettagyüttese;
koreográfus: Krámer György. Zongorán közreműködik: Bódi Tamás.

18:45 | **Liszt-dalok**

Közreműködik: Eperjesi Erika, Fülep Máté,
zongorán kísér: Tóth Anikó.

19:15 | **„Adicto” táncjáték**



Előadja a Miskolci Nemzeti Színház balettagyüttese;
koreográfus: Kozma Attila.

SZINVA TERASZ

17:30 | **Térszene**

Közreműködik: Felsőzsolcai ÁMK Alapfokú Művészeti Iskola Fúvószenekara

AVASI GIMNÁZIUM

19:00 | **„Musical +”**

A Miskolci Musical és Dalszínház előadása.

Közreműködik: Jancsó Dóra, Molnár Erik. (Jegyár: 700 Ft)

NAGYAVASI PINCÉK

15:00–20:00 | **I. Nagyvasi Bortúra**

Az Avasi Borút Egyesület szervezésében bortúrák a Nagyvasi Pincésoron. Manufaktúra Élményműhely kicsiknek és nagyoknak. Zene: Barsi Csaba és az Agyagbanda

JÚNIUS 11. | SZOMBAT

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdök Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;

koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

16:00 | **Délutáni (opera)mesék a Fűzfa alatt**

17:00 | **Százéves a perecesi Bányász Fúvószenekar**

A Nívódíjas, Arany Diplomás Koncert Fúvószenekar tevékenységében fontos helyen szerepel a bányász hagyományok ápolása. Karnagy: Kovács Miklós.

18:00 | **Népszerű Verdi-áriák**

Előadók: Eperjesi Erika, Miksch Adrienn, Cselőczki Tamás,

Kincses Károly; zongorán kísér: Váradi Katalin.

19:00 | **Weil: Koldusopera (fesztivál)**

Részletek Kurt Weil műveiből. Előadók: Leggiero Énekegyüttes, Jancsó Dóra, Seres Ildikó; zongorán kísér: Regős Zsolt.

19:30 | **Miskolci Űtösök koncertje**

Az operafesztivállal egyidős, Miskolci Gyémántok és Nívódíjas együttes tagjai: Durda István, Gulyás Kristóf, Oláh Norbert, Somosvári András, Pongrácz Balázs, Gombos-Vajna Gábor. Művészeti vezető: Dr. Szántóné Sziklai Mária.



MINORITA TEMPLOM

16:30 | **In memoriam Liszt Ferenc**

A Szt. Ferenc kórus koncertje; vezényel: Regős Zsolt.

ZSONGÓ HÁRS (Széchenyi u. 85.)

18:00 | **„Kerek Perec” – Perecesi Portrék**

Kiállítás-megnyitó.

NAGYAVASI PINCÉK

15:00–20:00 | **I. Nagyvasi Bortúra**

Az Avasi Borút Egyesület szervezésében bortúrák a Nagyvasi Pincésoron. Manó Manufaktúra Élmény Műhely kicsiknek és nagyoknak. Zene: Barsi Csaba és az Agyagbanda

JÚNIUS 12. | VASÁRNAP

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

17:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdök Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;

koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

16:00 | **Délutáni (opera)mesék a Fűzfa alatt**

17:00 | **A Nap és a Hold elrablása**

Szárnyas sárkányok gólyalásbas produkciója

17:30 | **Színvölgyi „Sokadalom” – Színvölgyi Néptáncműhely**



A 65 éves, Miskolci Múza-díjas Színvölgyi Néptáncegyüttes elsődleges célja a magyarországi, a felvidéki és az erdélyi néptáncok hagyományhű ápolása. Műsorukban három korosztály is fellép: a kis színvölgyiek, a színvölgyi ifik és a felnőtt táncosok. Művészeti vezetők: Kiss Anita és Maródi Attila.

18:30 | **Tolcsay: Mária evangéliuma és Webber: Jesus Christ Superstar**



Részletek a rockoperákból.

Előadják: Tóth Sándor, Seres Ildikó, Molnár Erik, Varga Andrea, Borbély Richárd, Cselepek Balázs.

19:30 | **Ki nyer ma?**

Játék és muzsika Regős Zsolttal

20:00 | **Miskolc Dixieland Band koncertje**

A Miskolci Gyémántok-, Múza- és Prima Prémium Díjas népszerű miskolci együttes tagjai: Balla Miklós (klarinét), Bundzik István (zongora), Gazdus István (bendzsó, gitár), Kacseryák Gábor (dob), Négyesi Dániel (harsona), Szeghő Zsolt (bőgő), Várkonyi Imre (trombita).



JÚNIUS 13. | HÉTFŐ

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdök Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;

koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

15:00 | **Pünkösdi szabadtéri református istentisztelet**

Pünkösdtől a keresztény egyház születésnapjának is tartják. Az evangélium szerint ugyanis Krisztus mennybemenetele után az apostolok, Mária és a legközelebbi tanítványok közösen ünnepeltek: Szent Péter prédikációját követően sokan megtértek, belőlük alakultak az első keresztény gyülekezetek.

17:00 | **A Theater Brass koncertje**

Az operafesztivállal egyidős zenekar tagjai: Gál Péter (trombita, piccolo), Veres Tamás (tuba), Kakuk Zoltán (harsona), Horváth Sándor (kürt), Murányi János (trombita, szárnykürt).

18:00 | **Gospel koncert**

A Fráter kórus koncertje. Vezényel a 2011-ben Nívódíjjal kitüntetett Regős Zsolt karnagy.

18:30 | **Apácák – musical-részletek**

A Miskolci Nemzeti Színház 2010-ben mutatta be Dan Goggin fergeteges musical comedy-jét, amelyből Varga Andrea, Jancsó Dóra, Simonfi Adrienn, Pap Livia és Seres Ildikó énekel.

19:00 | **St. Giorgio és a sárkány**

A Szárnyas sárkányok gólyalásbas produkciója.

20:00 | **Puccini: Tosca**



Az operaelőadás élő közvetítése Spanyolországból!

Az operaközvetítés szünetében – kb. 21:00 – a **Főnix tűz-zsonglőrök** produkciója.

JÚNIUS 14. | KEDD

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdök Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai,

koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Fazekas Gála**

A Fazekas Általános Iskola diákjainak előadása.

PÁTRIA KÖZ

„Ability játékok – próbáld ki!”

Érzékenyítő utcafórum. A Vakok és Gyengénlátók B.-A.-Z. Megyei Egyesülete és a Szimbiózis Alapítvány rendezvénye.

JÚNIUS 15. | SZERDA

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Tánc- és divatbemutató**

A Szemere Művészeti Szakközépiskola diákjainak bemutatója.

18:30 | **Utcatánc**



Mozgásszínházi impressziók, táncetűdök Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai,

koreográfus: Kozma Attila.

A MISKOLCI NEMZETKÖZI OPERAFESZTIVÁL TÁMOGATÓI



Miskolc
Megyei Jogú Város
Önkormányzata



Nemzeti
Kulturális
Alapprogram



Nemzeti
Erőforrás
Minisztériuma



Borsod-Abaúj-Zemplén
Megyei
Önkormányzat



a Miskolci Nemzetközi Operafesztivál kísérőrendezvényei – 2011. június 9–19.

19:00 | **„Így akartuk mind!” – Nagy Nándor szerzői estje**
Jótekonysági koncert a Miskolci Nemzeti Színház művészeinek közreműködésével.

Nagy Nándor a Miskolci Nemzeti Színház énekkarának tagja. Zeneszerzői, hangszerelői tehetségét a színház évek óta ismeri és elismeri. Ezzel a koncerttel a miskolci közönség is részesülhet abból a csodából, amit a közös muzsikálás szeretete nyújt a művészeknek.

Az operafesztivál javára felajánlott koncert fellépői:
Varga Andrea, Jancsó Dóra, Pataki Szilvia, Szirbik Bernadett, Harsányi Attila, Keresztesi László, Kis Domonkos Márk, Cseleppák Balázs – ének. A zenekar tagjai: Nagy Nándor, Molnár Róbert, Regös Ádám, Szakács Sára, Székely Balázs.

PÁTRIA KÖZ

„Ability játékok – próbáld ki!”

Érzékenyítő utcafórum. A Vakok és Gyengénlátók B.-A.-Z. Megyei Egyesülete és a Szimbiózis Alapítvány rendezvénye.

JÚNIUS 16. | CSÜTÖRTÖK

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdők Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;
koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Egressy Kisharang Együttes koncertje**

Az együttes vezetője: Lajhó Gyula

17:45 | **Egressy Big Band koncertje**



Az együttes vezetője: Dobi Imre

19:00 | **Egressy Szimfonikus Zenekar koncertje**

Vezényel: Gergely Péter Pál.

Az Egressy Béni Zeneiskola ifjúsági zenekara évek óta nagy sikerrel lépnek fel az operafesztivál rendezvényein.

A jövő zenész generációját hallhatják ezeken a koncerteken.

PÁTRIA KÖZ

„Ability játékok – próbáld ki!”

Érzékenyítő utcafórum. A Vakok és Gyengénlátók B.-A.-Z. Megyei Egyesülete és a Szimbiózis Alapítvány rendezvénye.

ERZSÉBET FÜRDŐ

15:00–18:00 | **Muzsikáló délután**

Az MR3 Bartók Rádió élő adása.

JÚNIUS 17. | PÉNTEK

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdők Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;
koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Rézfúvós koncert**

Az elsősorban diákokból álló együttes művészeti vezetője: Ács Gyula.

18:00 | **Népszerű Verdi-operakórusok**

Előadják a Cardinal Mindszenty Kórus, a Miskolci Nemzeti Színház kórusa és a Cantus Agriensis. Vezényel: Gergely Péter Pál, zongorán kísér: Tóth Anikó.

19:00 | **Ciráda zenekar**

A folk-popot játszó fiatal együttes tagjai: Juhász Attila (gitár, billentyű), Mészáros Éva (ének, látvány), Regös Ádám (dob, percussion, megjelenés). Vendégművészek: Lukács Pál (népi tanácsadó, fúvós hangszerek), Lapis Flóra (fuvola, furulya).

20:00-23:00 | **Évadzáró Esztenás Táncház**



A hagyományosan péntekenként, a Nyilas Misi Házban tartott Esztenás táncház évadzáró rendezvénye kiköltözik a Városház térre. A zenekar tagjai: Tóth Arnold (furulya, kaval), Fáy Ádám (koboz), Gonda Anita (dob, ütőgardon), Labant Tamás (nagybőgő, basszusgitár). A táncokat a város legismertebb táncmestere, Barsi Csaba tanítja.

MISKOLCTAPOLCA, Básty Wellness Hotel

19:00 | **Béres János festőművész kiállításának megnyitója.**

A Rotary Club jótekonysági rendezvénye.

HERMAN OTTÓ MÚZEUM PAPSZERI ÉPÜLETE

15:00–02:00 | **VI. Fröccs Fesztivál**

20:00 órától latin dallamok a mediterrán udvaron

DÉRYNÉ-KERT (Fesztiválkocsmá)

22:00 | **Légyott**

A „Bartók+Verdi Légyott” a világ egyetlen íméltart antológiá-sorozatának 11. darabja, száz sorszámozott példányban jelenik meg. A Légyott partnere, a Spanyolnátha művészeti folyóirat nyári száma válogatást közöl az antológia anyagából. Az est házigazdája Vass Tibor, a Spanyolnátha főszerkesztője. Az írásokból felolvas: Seres Ildikó és Fandl Ferenc, a Miskolci Nemzeti Színház művészei. Közreműködik: Czako Péter szaxofonművész. Bővebb információ: spanyolnatha.hu

ERZSÉBET FÜRDŐ

15:00–18:00 | **Muzsikáló délután**

Az MR3 Bartók Rádió élő adása.

NAGYAVASI PINCÉK

15:00–22:00 | **II. Nagyavasi Fröccstúra**

Az Avasi Borút Egyesület és a Cellarium Hungaricum Közhászú Egyesület szervezésében avasi fröccstúrák a Nagyavasi Pincesoron, Móra Ferenc nyomán. A látogatók felkereshetik az avasi pincesor régi borospincéit, ahol a híres avasi fröccsöt (7 dl bor + 3 dl szódavíz) is megköszölhetjük.

Manó Manufaktúra Élmény Műhely kicsiknek és nagyoknak.

Zene: Barsi Csaba és az Agyagbanda.

JÚNIUS 18. | SZOMBAT

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **„Musical +”**

A Miskolci Musical és Dalszínház előadása.

18:45 | **La Giralda koncert**

Az 1995-ben alakult, latin-jazz muzikát játszó zenekar viz-szatéró vendége az operafesztiválnak. Alapító tagok Kiszty Roland (zeneszerző, gitár), Kis Róbert (gitár). Tagok: Koroknai Attila (dobok), Szabó Sándor (basszusgitár, hegedű), Molnár Tamás, Péter Zoltán és Jobbágy Ádám (trombita). Kíségitők: Fogarasi Tamás (szaxofon), Báthori Lóránt (dobok).

19:45 | **Leggiero Énekegyüttes koncertje**



A „Bartók + bel canto” évében, az operafesztivál felkérésére alakult énekegyüttes tagjai a Miskolci Nemzeti Színház fiatal művészei: Hagymási Sándor, Molnár Erik és Irlanda Gergely. Művészeti vezető a 2011-ben Nívódíjjal kitüntetett Regös Zsolt karnagy.

20:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdők Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;
koreográfus: Kozma Attila.

21:00 | **Lajkó Félix, a hegedű virtuózának koncertje**

Közreműködik: Brasnyó Antal (brácsa).

Lajkó Félix virtuóz hegedűjátékát sokan „zenei orgiának” nevezik. A vajdasági születésű, szilaj zenét játszó zenész improvizációinak lehetetlen ellenállni. Mindenkit magával ragad, „békét hirdetve a Duna mentén. Mintha egy álommonarchia borulna össze (Palics és Angyalföld, Galambfalvával)” sirva-vigadón, elérzékenyülten, nekivadultan, ujongva és buba borultan.



ERZSÉBET FÜRDŐ

15:00–18:00 | **Muzsikáló délután**

Az MR3 Bartók Rádió élő adása.

HERMAN OTTÓ MÚZEUM KÖZPONTI ÉPÜLETE

18:00–24:00 | **Múzeumok éjszakája**

Kiállítások:

„Hun aranyak” – a nagyszéksősi fejedelmi lelet

„Pannon-tenger Múzeum” épületbemutató

Programok:

„A raktárak mélyén” – látogatás a múzeum képzőművészeti gyűjteményében

„A történelmi gyűjtemény remekei” – ízelítő a múzeum céhes és fegyveranyagából

„A Kárpátok ásványai” – ízelítő a készülő állandó ásványkiállításból

„A 60 legértékesebb régészeti lelet”

21:00 | **Nyáresti kamarazene**

Papp Sándor és Angyal Zsuzsa gitár-vibrafon duó koncertje.

HERMAN OTTÓ MÚZEUM PAPSZERI ÉPÜLETE

18:00–24:00 | **Múzeumok éjszakája**

Kiállítások:

„Homage ‘a Liszt” – Pajor Ildikó festőművész kiállítása

„Ki játszik ilyet?” – Játék-hagyomány és játékdívat az egri

Dobó István Vármúzeum vendégkiállítása

Jószay Zsolt képzőművész retrospektív kiállítása

Programok:

„Szellemi kulturális örökség fóruma” – a matyó örökség hagyományai

„Korok, képek, kamerák” – Dömötör Zoltán gyűjtő tárlatvezetése a kiállításban

„Népi kézműves játszóház”

„A holland porcelán múzeum interaktív festőműhelye”

15:00–02:00 | **VI. Fröccs Fesztivál**

Cellarium Hungaricum Közhászú Egyesület

20:00 | **Latin dallamok a mediterrán udvaron**

21:00 | **Jazzinside zenekar szabadtéri koncert**

15:00–02:00 | **VI. Fröccs Fesztivál**

Cellarium Hungaricum Közhászú Egyesület

20:00 | **Latin dallamok a mediterrán udvaron**

21:00 | **Jazzinside zenekar szabadtéri koncert**

NAGYAVASI PINCÉK

15:00–22:00 | **II. Nagyavasi Fröccstúra**

Az Avasi Borút Egyesület és a Cellarium Hungaricum Közhászú Egyesület szervezésében avasi fröccstúrák a Nagyavasi Pincesoron, Móra Ferenc nyomán. A látogatók felkereshetik az avasi pincesor régi borospincéit, ahol a híres avasi fröccsöt (7 dl bor + 3 dl szódavíz) is megköszölhetjük.

Manó Manufaktúra Élmény Műhely kicsiknek és nagyoknak.

Zene: Barsi Csaba és az Agyagbanda.

JÚNIUS 19. | VASÁRNAP

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ bejárata

18:30 | **Utcatánc**

Mozgásszínházi impressziók, táncetűdők Verdi-dallamokra.

Előadják a Miskolci Nemzeti Színház táncosai;
koreográfus: Kozma Attila.

VÁROSHÁZ TÉR

17:00 | **Czemende zenekar koncertje**

Etno-rock sztájl egyenesen a Vasgyárból! Újdonság a magyar zenei élet palettáján. Jópofa, néhol pajzán szövegekkel tarkított, népi hangszerekkel megspékelt muzsika, csipetnyi íróniával, sokat próbált zenészek társaságában. A „Csil-lag születik” című tv-műsorban is nagy sikert aratott miskolci együttes tagjai: Szilágyi Tamás (gitár-ének), Ács Gyula (népi hangszerek), Bányaai Gábor (basszusgitár), Pálóczi-Horváth-Csaba (dob).

18:00 | **Ki nyer ma?**

Játék és muzsika Regös Zsolttal.

18:15 | **„Homage a’ Liszt” – improvizációk két zongorára**



Szakcsi Lakatos Béla és Oláh Sándor dzsessz-zenészek koncertje.

Liszt korának elismerten legnagyobb improvizátőre volt. Legyen az akár egy operaária, akár egy magyaros dallam – bármikor képes volt a hallgatóságot lenyűgözni egy-egy virtuóz rögtönzéssel. Ma a dzsessz az improvizáció igazi területe. A műfaj két magyar kiválósága, Szakcsi Lakatos Béla (Kossuth- és Liszt-díjas zongoraművész, zeneszerző) és Oláh Kálmán (Liszt-díjas zongoraművész, zeneszerző, több nemzetközi zeneszerzői és előadóművészi verseny első helyezettje) mutatják meg, hogy a Liszt-témák a dzsessz stíluslemeinek tükrében is kimeríthetetlen források az improvizációnak. A Liszt-év kapcsán rövid időn belül Londonban, Veronában és Rómában is koncerteztek Liszt-produkcióikkal.

19:30 | **„Apák napja” a Four Fathers-szel**

További információk: www.operafesztival.hu

Állandó programok

DÉRYNÉ-KERT (Fesztiválkocsmá)

22:00–02:00 | **Wesszely Ernő tangóharmonikázik**

ERZSÉBET TÉR

„ZENE-BOR-TÉR”

Az idén 10 éves Miskolci Borfesztivál és Kézműves vásár megújulva várja a résztvevőket és a látogatókat. Borászok bemutatkozása, pálinkakóstolás, gasztro-nómiai különlegességek. Élőzene pénteken, szombaton, vasárnap és hétfőn 20:00-tól, a többi napon 19:00 órától

ERZSÉBET FÜRDŐ

„Akadálymentes szerelem” – fotókiállítás

A Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége és a Magyar Fotóművészek Szövetsége közös fotópályázatának kiállítása

SZÉCHENYI UTCA

Kézműves kirakodóvásár

Toyota hibrid autók felvonulása (június 9–14.)

A MISKOLCI NEMZETKÖZI OPERAFESZTIVÁL TÁMOGATÓI



MÉDIATÁMOGATÓK

KÖZTÜNK ÉLNEK »»»»»»»»

A könyvek ereje

Aki egyszer megszeret valami értékeset, az nagy eséllyel egész életében azzal marad. Nincs ez másképp Kázmér Veronika könyvkereskedő életében sem.



Kázmér Veronikát már középiskolás korában magával ragadta a könyvek ereje, és azóta sem engedte el. Olyannyira nem, hogy 1981 óta könyvkereskedőként dolgozik.

– Először könyvkereskedői szakképzést kaptam, majd később a boltvezetői papírt is megszereztem – mondja a könyves, aki inkább szerzőt választ, mint könyvet. – A jó szerző az, akinek sokadik könyvét is úgy tudom olvasni, mintha épp az első alkotását olvasnám – hangsúlyozza.

Fiatal korukban sokan elidegenednek a könyvektől, így nagy jelentősége van annak, mi kerül a kezükbe. Kázmér Veronika első meghatározó könyvként emlékszik vissza Gabriel Garcia Marquez Száz év magány című alkotására.

– Bárczy Klára volt gimnáziumban a tanárom, aki nagyon ajánlotta az épp abban az évben Nobel-díjjal kitüntetett Marquez írásait. Először majdnem kifogott rajtam a regény, de végül sikerült elolvasnom és megértenem a mondani valóját. Azóta is többször kerül le a könyvespolcomról – mondja. Kázmér Veronika szerint az internet térhódítása hatással van ugyan a nyomtatott olvasmányok életére, ám az olvasás élményét csak az igazi, a kézzel fogható könyv adhatja meg, amit kézbe lehet venni, be lehet szívni a könyv, az alkotás illatát.

Kiss J. | fotó: Mocsári L.



Akkor és most... Miskolc második közsínházát 1857-ben adták át, illetve avatták fel. Többször is felújították, így 1925-ben, 1956–1959 között, amikor nyugati szomszédépületeit, a Széchenyi u. 21–23. számú kereskedőházakat lebontották. 1991–1997 között tartott eddigi legnagyobb rekonstrukciója, amely során kialakítottak új szárnyrészeket, az épület mellett pedig a Déryné kertet és az Antall József teret. 2005-ben a külső homlokzatát újították fel. A képeslap – amelynek a színházról a Villanyrendőrig terjedő utcaszakaszán az épületek változatlanok – a Széchenyi u. 22. számú épület erkélyéről készült. (Gyurkó Péter képeslapja, Dobrossy István szövege, Mocsári László fotója)



JOGESET »»»»»»»»

Folyamatosan működik ingyenes jogsegélyszolgálatunk. Ha jogi természetű problémájuk vagy kérdésük van olvasóinknak, írják azt meg, és küldjük el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. Elektronikus úton is elküldhetik kérdésüket, e-mail címünk: info@mikom.hu. Jogi szakértőink, dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvédek írásos válaszukkal állnak szíves rendelkezésükre!

Tisztelt Olvasónk!

Közérdekű problémával hívja ügyeletesünket! Tel.: 70/375-0308. Ha bármilyen panasz, észrevétele van lapunk terjesztése kapcsán, hívhatja a 46/503-501/100-as üzenetrögzítő telefonon.

Ünnepelt a sportovi

Gálaműsorral ünnepelte fennállásának 40. évfordulóját a Katowice Úti Sporttagóvoda a megyei kórház konferencia-központjában kedden. Az ünnepségen az óvodások műsorát tekinthették meg a résztvevők, majd köszöntötték az egykori és a jelenlegi dolgozókat is. Az eseményen Nánási-Kocsis Norbert, a terület önkormányzati képviselője bejelentette: képviselői alapjából 400 ezer forinttal egészíti ki az óvoda alapítványa által az udvar felújítására összegyűjtött 800 ezer forintot, és ugyanekkora összeggel támogatja a városrészben működő Kassai Úti Óvodát is. (fotó: M. L.)



Névadó – Munkácsy Mihály

A Széchenyi István és Arany János utcát összekötő „megcsonkult” utca, amelynek egykori hídjától kissé nyugatra, a Színva medrének rendezése során előkerültek az úgynevezett Belegrád malom maradványai. Az utcát az 1970-es évek bontásai előtt a Szirma utca kötötte össze a Vörösmarty utcával, napjainkban a területen lakótelep helyezkedik el. A Miskolcra legutóbb kiadott térképen Munkácsy utca nem szerepel, pedig 1., 3., 5. házszámok vannak.

A névadó gyerekeinek egy részét töltötte Miskolcon. Apja a Zsolcai ka-



pui kincstári sóház felügyelője volt, a szabadságharcban való részvételéért börtönnel sújtották. Hat éves volt, amikor édesanyja, nyolc, amikor édesapja meghalt. Békéscsabára került nevelőszülőkhöz. Testvéröccse és nővére viszont Miskolchoz kötődött. Utolsó látogatásakor 47 éves volt, s ismert művészként díszes fogadtatásban volt része. (Munkácsy Mihály 1844–1900 között élt. Szüleinek ő állítottatott ma már védett sírmeleket, amely a mindszenti római katolikus temetőben található.) D.I.

FILMAJÁNLÓ »»»»»»»»

Trianon

Hatvan évvel a II. világháborút követően született meg az első mozifilm, amely Trianonnal, annak következményeivel és máig tartó hatásával foglalkozik. Koltay Gábor dokumentumfilmjében tudósok, közéleti személyiségek, többek között Csurka István, Nemeskürty István, Tőkés László, Duray Miklós, Fejtő Ferenc szólnak meg, emellett költők és írók gondolatai is segítik a teljes kép kialakítását. A megrázó erővel az érzelmekre is ható alkotás szokatlan őszinteséggel, szenvedéllyel hangsúlyozza azt, hogy a trianoni folyamatról minden körülmények között szükséges beszélni.



magyar dokumentumfilm, korhatár nélkül
Művészetek Háza, Béke-terem: június 2–8., 17.00



Szemere: divat és tánc



Gáláznak

A divattervező szak tanulói mutatták meg tehetségüket, kreativitásukat az általuk megálmodott és elkészített ruhákkal kedden. A Szemere Bertalan Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium tanulói évente egyszer lépnek kreációikkal a nagyközönség elé. Szerdán pedig a nagy hagyományú táncgálát és vizsgaműsort tartották a színházban. Ezen az iskola tánctagozatának összes évfolyama részt vett, és két másik művészeti szak, a fotográfusok, illetve a divat- és stílus tervezők is bemutatták munkáikat.

A Zrínyi Gimnázium fiatal tehetségei az iskolában rendezett művé-



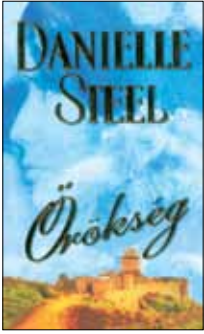
Avasi rajzok

szeti napok keretében mutatkoznak be verssel, drámával, énekkel és rajzkiállítással. Az Avastetői Általános Iskola tehetségei is most adtak számot tudásukról a Művészetek Házában megrendezett kiállítás és gálaműsor keretében. (fotó: V. L., M. L.)



Zrínyi kiállítás

BESTSELLER »»»»»»»»



Danielle Steel: Örköség

A harmincnégy éves Brigitte Nicholson új értelmet próbál nyerni életének, ezért családja múltját kezdi kutatni. A több száz éves feljegyzésszállyokkal együtt azonban egy különös titkot is talál, ami kérdéseket vet fel. Brigitte őse, Wachiwi, a szíu indián lány vajon hogyan került az amerikai prériről XVI. Lajos párizsi udvarába? Hogyan történt, hogy egy előkelő márkai választotta őt hitveséül? Brigitte elhatározza, hogy válaszokat keres a kérdésekre, ezért követi Wachiwi útját. Először Dél-Dakotába megy, majd Franciaországba utazik. Ahogyan a kirakós darabjai lassan összeilleszkednek, úgy válik Brigitte régi, unalmas élete egy új fergegetes kalanddá.

Hóc, hóc, katona

A számos kiadást megélt versantológia csokorba gyűjti az egy-két évesek számára szóló ritmusjátékok, népi mondókák legjavát. Altatók, mondókák, dajkarímek, ezek azok a könnyed versek, amik révén a gyerekek először találkozik anyanyelvének szépségeivel. Ezen kívül a ringatás közben dúdolt dallamok az anya-gyermek kapcsolat meghittségét is biztosítják. Sokak számára ismerősen csengnek a körjátékok, a soroló, a népköltés a világirodalomból és modern magyar gyerekversek, hiszen anno mindenki hallotta a kiságyban, velük játszottak gyermekkorukban. A megszokott ritmusok mellett azonban akad a könyvben jó pár újdonság is.



GÉNIUSZ KÖNYVÁRUHÁZ

3530 Miskolc, Széchenyi u.107. Tel.: 46/412-932, 46/412-977
e-mail cím: k.makro-book@chello.hu

HÉTFORDULÓ »»»»»»»»

113 éve, 1898. május 30-án országos esemény volt Kossuth Lajos első magyarországi köztéri szobrának leleplezése. Fia, Kossuth Ferenc (1841–1914) a Függetlenségi és 48-as párt országos elnöke volt ekkor.

174 éve, 1837. június 2-án alakult meg a Miskolci Polgár Egylet, az 1833-ban megszerveződött Miskolci Nemzeti Kaszinó ellenzékeként. Tagjai főként kézműves iparosok voltak. Céljuk „a hazai irodalom és ipar pártolása, tagjainak lelmes szórakoztatása” volt.

91 éve, 1920. június 4-én országos gyász mellett, a harangok egy órán át tartó zúgása közben történt meg a franciaországi Versailles-ben lévő Kis-Trianon nevű palotában az első világháborút lezáró békediktátum aláírása. A „béke” előkészítésében egyetlen vesztes ország sem vehetett részt.